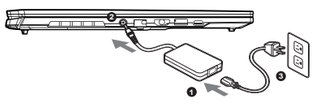
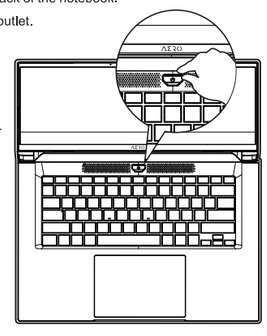
EN English

1-1. Using GIGABYTE Notebook for the First Time



1 Connect the power cord to the AC adapter.
2 Connect the AC adapter to the DC-in jack of the notebook.
3 Connect the power cord to the power outlet.



1-2. Switching on the Power

After you turn on the notebook for the very first time, do not turn it off until the operating system has been configured. Please note that the volume for the audio will not function until Windows® Setup has completed.

IMPORTANT:
- Ensure that your Notebook PC is connected to a grounded power adapter before turning it on for the first time.
- When using your Notebook PC on power adapter mode, the socket outlet must be near to the unit and easily accessible.
- Locate the input/output mark on your Notebook PC and ensure that it matches the input/output rating information on your power adapter. Some Notebook PC models may have multiple rating output currents based on the available SKU.
- Power adapter information:
  - Input voltage: 100-240Vac
  - Input frequency: 50-60Hz
  - Rating output voltage : 20V, 7.5A

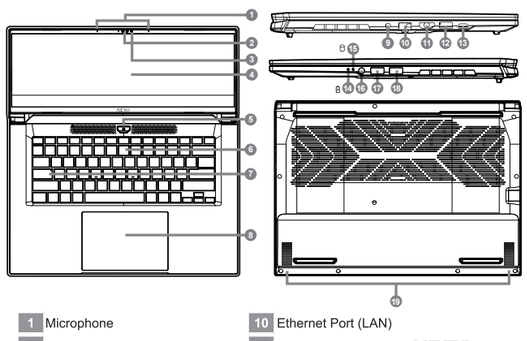
1-3. Full User Manual

For more user guide and software instruction, please refer to the below link:
https://www.gigabyte.com/Support

* Product specifications and product appearance may differ from country to country. We recommend that you check with your local dealers for the specifications and appearance of the products available in your country.
* Although we endeavor to present the most accurate and comprehensive information at the time of publication, we reserve the right to make changes without prior notice.

EN English

2. GIGABYTE Notebook Tour



1	Microphone	10	Ethernet Port (LAN)
2	Webcam	11	HDMI 2.1(TMDS) Port
3	Webcam Indicator	12	USB 3.2 Gen1 Port (USB type-A)
4	Display Panel	13	USB 3.2 Gen1 Port (USB type-C) Support DP 1.4 / PD 3.0
5	Power Button	14	Power indicator *
6	Keyboard	15	Storage access indicator **
7	Caps Lock LED	16	Audio Combo Jack
8	Touchpad	17	USB 2.0 Port (USB type-A)
9	Power Input Port (DC)	18	USB 3.2 Gen1 Port (USB type-A)
		19	Speaker

* Power indicator
The power indicator lights up when the notebook PC is turned on"
** Storage access indicator
The blinking indicates that the storage device is accessing data"

The Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

IMPORTANT:
- Do not remove the built-in lithium battery.
  For any service needs, please contact your local GIGABYTE Authorized Service Center.
- Do not install the Notebook PC on a slant or a place prone to vibrations, or avoid using the Notebook PC in that location for a long time.This increases the risk that a malfunction or damage to the product will occur.
- Do not store Notebook PC in direct sunlight or the location where temperatures exceed 112°F (45°C) such as inside a vehicle.There is a danger of Lithium-ion battery expansion and aging.
- Do not use the Notebook PC in a badly ventilated location such as on bedding, on a pillow or cushion, etc, and do not use it in a location such as room with floor heating as it may cause the computer to overheat. Take care that the Notebook PC vents (on the side or the bottom) are not blocked especially in these environ-

GIGABYTE™

GIGABYTE AERO X16 Copilot + PC EG61H
QUICK START GUIDE

GIGABYTE™

WWW.GIGABYTE.COM

27A08-EG610- 0QKS

BC
V 1.0

AR العربية

1-1. استخدام الكمبيوتر الدفتري من GIGABYTE للمرة الأولى

1 وصّل سلك الطاقة بمهايئ التيار المتردد.
2 وصّل مهايئ التيار المتردد بمقبس دخل التيار المستمر DC-in في الكمبيوتر الدفتري.
3 وصّل سلك الطاقة بمأخذ التيار الكهربائي.

1-2. تشغيل الطاقة

بعد تشغيل الكمبيوتر الدفتري للمرة الأولى على الإطلاق، لا توقف تشغيله إلى أن تتم تهيئة نظام التشغيل. يرجى ملاحظة أن مستوى الصوت لن يعمل إلى أن تكتمل عملية إعداد Windows®.

مهم:
- تأكد من توصيل الكمبيوتر الدفتري بمهايئ طاقة مؤرّض قبل تشغيله للمرة الأولى.
- عند استخدام الكمبيوتر الدفتري في وضع مهايئ الطاقة، يجب أن يكون مأخذ المقبس بالقرب من الوحدة ويمكن الوصول إليه بسهولة.
- حدد مكان علامة الدخل/الخرج على الكمبيوتر الدفتري وتأكد من مطابقتها لمعلومات تقدير الدخل/الخرج في مهايئ الطاقة؛ فهناك بعض طُرز الكمبيوتر الدفتري التي قد يكون لها العديد من قيم تيارات الخرج المقدّرة حسب وحدة إدارة المخزون (SKU) المتوفرة.
- معلومات مهايئ الطاقة:
  - فولتية الدخل: من 100 إلى 240 فولت تيار متردد
  - تردد الخرج: من 50 إلى 60 هرتز
  - فولتية الخرج المقدّرة: 20 فولت،7.5A أمبير
- معلومات إضافية:
  - فولتية الدخل: 100-240 Vac
  - تردد الدخل: 50-60 Hz
  - فولتية الخرج المقدّرة: 20V, 7.5A

1-3. دليل المستخدم الكامل

للاطلاع على مزيد من تعليمات دليل المستخدم والبرامج، يرجى الرجوع إلى الرابط أدناه:
https://www.gigabyte.com/Support

* قد تختلف مواصفات المنتج ومظهره من بلد لآخر. ونوصيك بالرجوع إلى الوكلاء المحليين للاطلاع على مواصفات المنتجات ومظاهرها المتوفرة في بلدك.
* على الرغم من أننا نبذل قصارى جهدنا لتقديم معلومات دقيقة وشاملة في وقت النشر، إلا أننا نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات بدون إشعار مسبق.

2. التعرف إلى الكمبيوتر الدفتري من

1	الميكروفون	11	منفذ HDMI 2.1(TMDS)
2	كاميرا الويب	12	منفذ USB 3.2 Gen1 (USB type-A)
3	مؤشر كاميرا الويب	13	منفذ USB 3.2 Gen1 (USB type-C) يدعم DP 1.4 / PD 3.0
4	لوحة العرض	14	مؤشر حالة الطاقة *
5	زر الطاقة	15	مؤشر الوصول إلى وحدة التخزين **
6	لوحة المفاتيح	16	مقبس الصوت المشترك
7	مفتاح القفل الكبير LED	17	منفذ USB 2.0 (USB type-A)
8	لوحة اللمس	18	منفذ USB 3.2 Gen1 (USB type-A)
9	منفذ دخل الطاقة (التيار المستمر)	19	مكبر الصوت
10	منفذ إيثرنت (LAN)		

مكبر الصوت
مؤشر الطاقة*
يضيء مؤشر الطاقة عندما يتم تشغيل الكمبيوتر المحمول.
مؤشر الوصول إلى وحدة التخزين**
الوميض يشير إلى أن جهاز وحدة التخزين يصل إلى البيانات.

مهم:
- لا تخرج بطاقة الليثيوم المضمنة. إذا احتجت إلى إجراء أي صيانة، يرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد من GIGABYTE.
- لا تضع الكمبيوتر الدفتري على سطح مائل أو في مكان عرضة لاهتزازات، وتجنب استخدام الكمبيوتر الدفتري في ذلك المكان لفترة زمنية طويلة؛ وإلا فسيزيد خطر حدوث عطل وظيفة أو تلف للمنتج.
- لا تخزن الكمبيوتر الدفتري في ضوء الشمس المباشر أو في مكان تزيد درجات حرارته عن 45 درجة مئوية (112 درجة فهرنهايت)، كوضعه داخل سيارة مثلاً؛ فهناك خطر تمدد بطارية الليثيوم أيون وتقادمها.
- لا تستخدم الكمبيوتر الدفتري في مكان سيء التهوية، كاستخدامه على فراش أو على وسادة أو مقعد، وما إلى ذلك؛ ولا تستخدمه في مكان كهذه ذات تدفئة أرضية؛ وإلا فقد يسخن الكمبيوتر بشكل مفرط. تزود الحاوية كذلك ثلاث فتحات تهوية للكمبيوتر (في الجانب أو الجزء السفلي) وبخاصة في تلك البيئات. فإذا انسدت فتحات التهوية، فقد تنطوي على خطورة وتسبب سخونة الكمبيوتر بشكل زائد.

BG بلغارى

1-1. Използване на GIGABYTE Notebook за пръв път

1 Свържете захранващия кабел към адаптер за променлив ток.
2 Свържете адаптера за променлив ток към входа за прав ток на ноутбука.
3 Свържете захранващия кабел към електрически контакт.

1-2. Включване на захранването

След включване на ноутбука за пръв път, не го изключвайте докато операционната система не е конфигурирана. Обърнете внимание, че силата на звука няма да функционира докато Windows® Setup (Настройка на Windows®) не приключи.

ВАЖНО:
- Уверете се, че Вашият Notebook PC е свързан към заземен адаптер преди да го включите за пръв път.
- Когато използвате своя Notebook PC в режим на захранващ адаптер, контактът трябва да е близо до оборудването и да е леснодостъпен.
- Открийте маркировката за вход/изход на Вашия Notebook PC и се уверете, че тя отговаря на номиналните стойности за входа/изхода на Вашия захранващ адаптер. Някои модели Notebook PC може да имат няколко стойности за номинален ток въз основа на наличния SKU.
- Информация за токовия адаптер :
  - Вход напрежение : 100-240 Vac
  - Входна честота : 50-60 Hz
  - Номинално изходно напрежение : : 20V, 7.5A

1-3. Пълно потребителско ръководство

За потребителското ръководство и инструкции за софтуера, вижте връзката по-долу:
https://www.gigabyte.com/Support

* Техническите характеристики на продукта и външният вид може да се различават за различните държави. Препоръчваме Ви да проверите при местните търговци какви са техническите характеристики и външният вид на продуктите, налични във Вашата държава.
* Въпреки че се опитваме да представяме най-точната и пълна информация към момента на публикуване, си запазваме правото да правим промени без предизвестие.

2. Запознаване с ноутбук GIGABYTE

1	Микрофон	11	HDMI 2.1(TMDS) порт
2	Уеб камерата	12	USB 3.2 Gen1 порт (USB тип-A)
3	Индикатор на уеб камерата	13	USB 3.2 Gen1 порт (USB тип-C) Поддържа DP 1.4 / PD 3.0
4	Панел на дисплея	14	Индикатор за състоянието на захранването *
5	Бутон за включване и изключване	15	Индикатор за достъп до твърд диск**
6	Клавиатура	16	Комбиниран аудиопорт
7	Caps Lock LED	17	USB 2.0 порт (USB тип-A)
8	Тъчпад	18	USB 3.2 Gen1 порт (USB тип-A)
9	Вход за захранване (DC)	19	Високоговорител
10	Ethernet порт (LAN)		

* Индикатор за захранването
Индикаторът за захранването свети, когато лаптопът е включен"
** Индикатор за достъп до съхранение
Мигането показва, че устройството за съхранение достъпва данни"

ВАЖНО:
- Не отстранявайте вградената литиева батерия. При нужда от ремонт се свържете с местен сертифициран сервизен център на GIGABYTE.
- Не инсталирайте Notebook PC под наклон или на място, изложено на вибрации. Избягвайте да използвате Notebook PC на такова място продължително време. Това увеличава риска от неизправност или повреда на продукта.
- Не съхранявайте Notebook PC на пряка слънчева светлина при температури над 45°C (112°F), като например в превозно средство. Има опасност литиево-йонната батерия да се разшири и да остарее.
- Не използвайте Notebook PC на място с лоша вентилация, като например върху чаршафи, възглавници и т.н. Не използвайте на място като помещение с подово отопление, защото това може да доведе до прегряване на компютъра. Погрижете се вентилационните отвори на Notebook PC (отстрани и отдолу) да не са блокирани особено в такава среда. Ако вентилационните отвори са блокирани, това може да е опасно и да доведе до прегряване на Notebook PC.

CS Čeština

1-1. První použití notebooku GIGABYTE

1 Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru.
2 Připojte síťový napájecí adaptér ke vstupnímu konektoru jack DC notebooku.
3 Připojte napájecí kabel k elektrické zásuvce.

1-2. Zapnutí napájení

Po prvním zapnutím notebooku jej nevypínejte, dokud nebude nakonfigurován operační systém. Zvuk nebude k dispozici, dokud nebude dokončeno nastavení systému Windows®.

DŮLEŽITÉ:
- Před prvním zapnutím notebooku jej připojte k uzemněnému napájecímu adaptéru.
- Pokud je notebook připojen k napájecímu adaptéru, elektrická zásuvka se musí nacházet v blízkosti a musí být snadno přístupná.
- Najděte na notebooku štítek s jmenovitými vstupními/výstupními hodnotami a ujistěte se, že napájecí adaptér odpovídá těmto hodnotám. Některé modely notebooků mohou mít více jmenovitých výstupních proudů v závislosti na dostupných SKU.
- Informace o napájecím adaptéru:
  - Vstupní napětí: 100–240 V AC
  - Vstupní frekvence: 50–60 Hz
  - Jmenovité výstupní napětí: 20V, 7.5A

1-3. Úplná uživatelská příručka

Další pokyny k používání a k softwaru můžete nalézt na následujícím odkazu:
https://www.gigabyte.com/Support

* Specifikace výrobku a jeho vzhled se mohou v různých zemích lišit. Doporučujeme se obrátit na místní prodejce, kteří vám sdělí, jaké specifikace a vzhled výrobku jsou k dispozici ve vaší zemi.
* Usilujeme o to, abychom v době publikace poskytli co nejpřesnější a nejúplnější informace, ale vyhrazujeme si právo provést změny, a to bez předchozího upozornění.

2. Seznámení s notebookem GIGABYTE

1	Mikrofon	11	Port HDMI 2.1(TMDS)
2	Webová kamera	12	Port USB 3.2 Gen1 (USB typ-A)
3	Indikátor webové kamery	13	Port USB 3.2 Gen1 (USB typ-C) Podpora DP 1.4 / PD 3.0
4	Displej	14	Indikátor stavu napájení *
5	Tlačítko napájení	15	Indikátor přístupu na pevný disk **
6	Klávesnice	16	Kombinovaný audio konektor
7	LED Caps Lock	17	Port USB 2.0 (USB typ-A)
8	Touchpad	18	Port USB 3.2 Gen1 (USB typ-A)
9	Vstupní konektor napájení (stejnosměrného)	19	Reproduktor
10	Ethernetový Port (LAN)		

*Indikátor napájení
Indikátor napájení svítí, když je notebook zapnutý"
**Indikátor přístupu k (úložišti)
Blikání označuje, že úložné zařízení přistupuje k datům"

DŮLEŽITÉ:
- Nevynádávejte vestavěnou lithiovou baterii. V případě, že potřebujete využít servis, obraťte se na místní autorizovaný servis GIGABYTE.
- Neumisťujte notebook na nakloněný povrch ani místo vystavené vibracím, případně notebook na takovém místě nepoužívejte dlouhou dobu. Za takových okolností se totiž zvyšuje riziko poruchy nebo poškození výrobku.
- Neuchovávejte notebook na přímém slunečném záření ani na místě, na kterém teplota přesahuje 112°F (45°C), například ve vozidle. Hrozí nebezpečí expanzování a předčasného stárnutí lithium-ionové baterie.
- Nepoužívejte notebook na místě, kde nebude zajištěno dostatečné větrání, například na dece, polštáři nebo polstrovaném nábytku, nebo na vytápěné podlaze, protože by se notebook mohl přehřát. Dbejte na to, aby větrací otvory notebooku (na boku nebo spodní straně) nebyly blokovány, obzvlášť v těchto situacích. Blokování větracích otvorů je nebezpečné a může vést k přehřátí notebooku.

DE Deutsch

1-1. Erste Inbetriebnahme Ihres GIGABYTE Notebooks

1 Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Netzteil.
2 Netzteil mit Gleichspannungseingang des Notebooks verbinden.
3 Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

1-2. Einschalten des Notebooks

Wenn Sie das Notebook zum ersten Mal einschalten, dürfen Sie das Notebook nicht ausschalten bis die Konfiguration des Betriebssystems abgeschlossen wurde. Bitte beachten Sie, dass die Lautstärkeregelung erst mit dem Abschluß der Windows® Einrichtung funktionsfähig ist.

WICHTIG:
- Stellen Sie sicher, dass das Notebook mit Ihrem Netzteil verbunden und dieses an der Stechdose angeschlossen ist, wenn Sie das Notebook zum ersten mal einschalten.
- Wenn Sie Ihr Notebook im Netzteil-Modus betreiben, stellen Sie sicher, dass die Steckdose nahe am Notebook und leicht zu erreichen ist.
- Schauen Sie auf das Input/Output-Label ihres Notebooks und stellen Sie sicher, dass die Werte mit denen auf dem Netzteil übereinstimmen.
- Netzadapter Informationen:
  - Eingangsspannung: 100-240 Vac
  - Eingangsfrequenz: 50-60 Hz
  - Bewertung Ausgangsspannung: 20V, 7.5A

1-3. Vollständige Anleitungen

Für mehr Bedien- und Softwareanleitungen nutzen Sie bitte folgenden Link:
https://www.gigabyte.com/de/Support

* Produktspezifikationen können sich lokal unterscheiden. Bitte kontaktieren Sie ihren ansässigen Händler um die verfügbaren Ausstattungen zu erfahren.
* Obwohl wir bemüht sind umfangreiche und präzise Informationen zu veröffentlichen, behalten wir uns das Recht vor jeder Zeit Änderungen vorzunehmen.

2. GIGABYTE Notebook Tour

1	Mikrofon	11	HDMI 2.1(TMDS) Port
2	Webcam	12	USB 3.2 Gen1-Anschluss (USB Typ-A)
3	Webcam-Anzeige	13	USB 3.2 Gen1-Anschluss (USB Typ C) unterstützt DP 1.4 / PD 3.0
4	Display	14	Stromstatusanzeige *
5	Einschalter	15	Festplattenzugriffe Anzeigen **
6	Tastatur	16	Audio-Kombi-Buchse
7	Feststelltaste-LED	17	USB 2.0-Anschluss (USB Typ-A)
8	Touchpad	18	USB 3.2 Gen1-Anschluss (USB Typ-A)
9	Power Eingangsanschluss (DC)	19	Lautsprecher
10	Netzwerk Port (LAN)		

* Betriebsanzeige
Die Betriebsanzeige leuchtet, wenn das Notebook eingeschaltet ist"
** Speicherzugriffsanzeige
Das Blinken zeigt an, dass auf das Speichergerät zugegriffen wird"

WICHTIG:
- Entfernen Sie NICHT den eingebauten Lithium-Akku. Für jegliche Wartung kontaktieren Sie Ihre, von GIGABYTE authorisierte, Service-Stelle.
- Nutzen Sie das Notebook nicht auf schrägen Flächen oder Plätzen, die anfällig für Vibrationen sind oder vermeiden sie zumindest die längere Nutzung an solchen Plätzen, da sich sonst die Gefahr von Beschädigungen oder von Fehlfunktionen erhöht.
- Bewahren Sie den Notebook-PC nicht im direkten Sonnenlicht oder an Orten mit Temperaturen von über 45 °C (z. B. in einem Fahrzeug) auf. Es besteht die Gefahr, dass sich der Lithium-Ionen-Akku ausdehnt oder dass er altert.
- Nutzen Sie Ihr Notebook nicht auf schlecht zu belüftenden Oberflächen wie Bettwäsche, Kissen oder Polstern und vermeiden Sie die Nutzung auf dem Boden eines Raumes mit Fußbodenheizung, um Überhitzungen vorzubeugen. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen am Boden und den Seiten ihres Gerätes niemals verdeckt werden. Wenn die Lüftungsöffnungen blockiert sind führt dies zur Überhitzung ihres Gerätes.

EL Ελληνικά

1-1. Χρήση του GIGABYTE Notebook για πρώτη φορά

1 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο τροφοδοτικό AC.
2 Συνδέστε το τροφοδοτικό AC στην υποδοχή DC του notebook.
3 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.

1-2. Ενεργοποίηση

Αφού ενεργοποιήσετε το notebook για πρώτη φορά, μην το απενεργοποιήσετε έως ότου διαμορφωθεί το λειτουργικό σύστημα. Λάβετε υπόψη ότι η ένταση του ήχου δεν λειτουργεί έως ότου ολοκληρωθεί η εγκατάσταση των Windows®.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
- Βεβαιωθείτε ότι το Notebook PC σας είναι συνδεδεμένο σε γειωμένο τροφοδοτικό πριν το ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Όταν χρησιμοποιείτε το Notebook PC σας με τροφοδοτικό, η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στη μονάδα και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Εντοπίστε το σήμα εισόδου/εξόδου στο Notebook PC σας και βεβαιωθείτε ότι ταιριάζει με τις πληροφορίες εισόδου/εξόδου στο τροφοδοτικό σας. Ορισμένα μοντέλα Notebook PC ενδέχεται να έχουν πολλαπλά ρεύματα εξόδου ανάλογα με τον διαθέσιμο κωδικό SKU.
- Προδιαγραφές τροφοδοτικού:
  - Τάση εισόδου: 100-240 Vac
  - Συχνότητα εισόδου: 50-60 Hz
  - Ονομαστική τάση εξόδου: 20V, 7.5A

1-3. Πλήρες εγχειρίδιο χρήστη

Για περισσότερες οδηγίες χρήσης και οδηγίες λογισμικού, ανατρέξτε στον παρακάτω σύνδεσμο:
https://www.gigabyte.com/Support

* Οι προδιαγραφές και η εμφάνιση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με τους τοπικούς αντιπροσώπους σας για τις προδιαγραφές και την εμφάνιση των προϊόντων που διατίθενται στη χώρα σας.
* Παρόλο που προσπαθούμε να παρουσιάσουμε τις πλέον ακριβείς και περιεκτικές πληροφορίες κατά τη στιγμή της δημοσίευσης, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

2. Περιγραφή του GIGABYTE Notebook

1	Microphone	11	Θύρα HDMI 2.1(TMDS)
2	Webcam	12	Θύρα USB 3.2 Gen1 (USB type-A)
3	Webcam Indicator	13	Θύρα USB 3.2 Gen1 (USB type-C) Υποστήριξη DP 1.4 / PD 3.0
4	Display Panel	14	Ένδειξη κατάστασης ισχύος *
5	Power Button	15	Ένδειξη πρόσβασης αποθηκευτικού χώρου **
6	Keyboard	16	Υποδοχή Audio Combo
7	Caps Lock LED	17	Θύρα USB 2.0 (USB τύπου A)
8	Touchpad	18	Θύρα USB 3.2 Gen1 (USB type-A)
9	Power Input Port (DC)	19	Ηχείο
10	Ethernet Port (LAN)		

* Ένδειξη κατάστασης ισχύος
Ανάβει όταν ο φορητός υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος"
** Ένδειξη πρόσβασης αποθηκευτικού χώρου
Όταν αναβοσβήνει η συσκευή αποθήκευσης έχει πρόσβαση στα δεδομένα"

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
- Μην αφαιρείτε την ενσωματωμένη μπαταρία λιθίου Για τυχόν ανάγκες επισκευής, επικοινωνήστε με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης της GIGABYTE.
- Μην εγκαθιστάτε το Notebook PC σε κεκλιμένες επιφάνειες ή σημεία που είναι επιρρεπή σε κραδασμούς και αποφεύγετε τη χρήση του Notebook PC σε τέτοιες τοποθεσίες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό αυξάνει τον κίνδυνο εμφάνισης δυσλειτουργίας ή ζημιάς στο προϊόν."
- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε το Notebook PC υπό άμεσο ηλιακό φως ή σε τοποθεσία όπου οι θερμοκρασίες υπερβαίνουν τους 112°F (45°C), όπως μέσα σε ένα όχημα. Υπάρχει κίνδυνος διαστολής και γήρανσης της μπαταρίας ανόργανου λιθίου.
- Μην χρησιμοποιείτε το Notebook PC σε σημεία με κακό εξαερισμό, όπως επάνω στο κρεβάτι, σε κάποιο μαξιλάρι κ.λπ. και μην το χρησιμοποιείτε σε θερμαινόμενες επιφάνειες όπως δάπεδο με υποκείμενο θέρμανση, καθώς ενδέχεται να προκληθεί υπερβολικανση της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές αερισμού του Notebook PC (στο πλάι ή στο κάτω μέρος) δεν είναι φραγμένες, ειδικά σε αυτά τα περιβάλλοντα. Εάν οι οπές αερισμού είναι φραγμένες, ενδέχεται να προκληθεί επικινδυνη υπερβέρμανση του Notebook PC.

ES Español

1-1. Primer contacto con el portátil GIGABYTE

1 Conecta el cable de alimentación al adaptador de CA.
2 Conecte el adaptador de CA a la clavija de entrada de CC de la computadora.
3 Conecta el cable de alimentación a la toma de corriente.

1-2. Activar el equipo

Después de encender el ordenador portátil por primera vez, no lo apague hasta que el sistema operativo haya sido configurado. Tenga en cuenta que el volumen del audio no funcionará hasta que el programa de instalación Windows® haya finalizado.

IMPORTANTE:
- Asegúrese de que su PC portátil está conectado a un adaptador de corriente con conexión antes de encenderlo por primera vez.
- Cuando utilice su portátil en modo de adaptador, la toma de corriente debe estar cerca de la unidad y con fácil acceso.
- Busque la etiqueta de entrada / salida en su PC portátil y asegúrese de que coincide con la información de clasificación de entrada / salida en su adaptador de corriente. Algunos modelos de PC portátil pueden tener múltiples corrientes de salida de clasificación basado en el SKU disponible.
- Información de adaptador de corriente:
  - Voltaje de entrada: 100-240 Vac
  - Frecuencia de entrada: 50-60 Hz
  - Tensión de salida de los huéspedes: 20V, 7.5A

1-3. Manual de usuario completa

Para obtener más información y las instrucciones del software consulte el siguiente enlace:
https://www.gigabyte.com/es/Support

* Las especificaciones del producto y su apariencia pueden ser diferentes de un país a otro. Te recomendamos que compruebes las especificaciones y apariencia disponibles en tu país con tu provedor local.
* Aunque nos esforzamos por ofrecer la informacion más exacta y detallada en el momento de su publicación, nos reservamos el derecho de realizar cambios sin notificación previa.

2. Presentación del portátil GIGABYTE

1	Micrófono	11	Puerto HDMI 2.1(TMDS)
2	Cámara web	12	Puerto USB 3.2 Gen1 (USB tipo A)
3	Indicador de cámara web	13	Puerto USB 3.2 Gen1 (USB tipo C) Compatible con DP 1.4/PD 3.0
4	Panel de visualización	14	Indicador de estado de energía *
5	Botón de encendido	15	Indicador de acceso al disco duro **
6	Teclado	16	Entrada combo de audio
7	LED de bloqueo de mayúsculas	17	Puerto USB 2.0 (USB tipo A)
8	Touchpad	18	Puerto USB 3.2 Gen1 (USB tipo A)
9	Puerto de entrada de alimentación (CC)	19	Altavoz
10	Puerto Ethernet (LAN)		

* Indicador de encendido
El indicador de encendido se ilumina cuando el portátil está encendido"
** Indicador de acceso al almacenamiento
El parpadeo indica que el dispositivo de almacenamiento está accediendo a los datos
Indicador de estado de la batería"

IMPORTANTE:
- "No retire la batería de litio por sí mismo. En caso necesario, por favor, póngase en contacto con el centro de reparación GIGABYTE más cercano."
- No instale el equipo portátil en una inclinación o en un lugar propenso a las vibraciones, o evite el uso del portátil por mucho tiempo. Esto aumenta el riesgo de que se produzca un fallo de funcionamiento o daños en el producto.
- No deje la computadora portátil bajo la luz directa del sol o en un lugar donde la temperatura supere los 112 °F (45 °C) como por ejemplo, dentro de un vehículo. De lo contrario, la batería de ion de litio podría sufrir riesgo de expansión y deterioro.
- Le recomendamos no emplear el portátil en un lugar mal ventilado y tampoco en lugares como una habitación con calefacción en el suelo ya que puede hacer que el equipo se sobrecalliente. Tenga cuidado de que los orificios de ventilación del PC portátil (en el lado o la parte inferior) puesto que tienen que estar desbloqueados en cualquier entorno. Si los orificios de ventilación están bloqueados, puede ser peligroso y provocar que el portátil se sobrecaliente.

ET Eesti keel

1-1.GIGABYTE'i sülearvuti esmakordne kasutamine

1 Ühendage toitekaabel toiteplokiga.
2 Ühendage toiteplokk sülearvuti DC-sisendiga.
3 Ühendage toitekaabel vooluvõrguga.

1-2. Toite sisselülitamine

Kui sülearvuti esmakordset sisse lülitate, ärge lülitage seda välja enne, kui opsüsteem on konfigureeritud. Pange tähele, et helitugevuse ei hakka toimima enne, kui Windows® Setup on lõppenud.

TÄHTIS:
- Enne sülearvuti esmakordset sisselülitamist veenduge, et see on ühendatud maandatud toiteplokiga.
- Sülearvuti kasutamisel toiteplokiga ühendatuna peab pistikupesa asuma seadme lähedal ja olema hõlpsalt ligipääsetav.
- Leidke sülearvutilt sisendi/väljundi märgis ja kontrollige, kas see vastab toiteploki sisend-/väljundandmetele. Mõnel sülearvutil mudelil võib sõltuvalt SKU-st olla mitu nimiväljundvoolu.
- Toiteploki andmed :
  - Sisendpinge: 100–240 VAC
  - Sisendsagedus: 50–60 Hz
  - Nominaalne väljundpinge: 20V, 7,5A

1-3. Täielik kasutusjuhend

Täiendavaid kasutus- ja tarkvarajuhiseid vaadake aadressilt:
https://www.gigabyte.com/Support

* Toote tehnilised andmed ja välimus võivad riigiti varieeruda. Soovitame lisateavet teie riigis saadaolevate toodete tehniliste andmete ja välimuse kohta küsida kohalikult edasimüüjalt.
* Püüame alati avaldada kõige täpsemat ja põhjalikumat teavet, kuid jätame endale siiski õiguse seda etteteatamata muuta.

2. GIGABYTE'i sülearvuti tutvustus

1	Mikrofon	11	HDMI 2.1(TMDS) Port
2	Veebikaamera	12	USB 3.2 Gen1 port (USB-tüüp A)
3	Veebikaamera märgutuli	13	USB 3.2 Gen1 port (USB-tüüpi C) Toetus DP 1,4 / PD 3,0
4	Kuvaripaneel	14	Toite oleku indikaator *
5	Toitenupp	15	Kõvaketta juurdepääsu indikaator **
6	Klaviatuur	16	Audio ühendpesa
7	Caps Lock LED	17	USB 2.0 port (USB-tüüp A)
8	Puuteplaat	18	USB 3.2 Gen1 port (USB-tüüp A)
9	Toite sisendpesa (DC)	19	Kõlar
10	Etherneti Port (LAN)		

* Toite indikaator
Toite indikaator süttib, kui sülearvuti on sisse lülitatud"
** Salvestusseadme juurdepääsu indikaator
Vilkumine näitab, et salvestusseade pääseb andmetele juurde"

TÄHTIS:
- Ärge eemaldage seadmest sisseehitatud liitiumakut. Igasuguse hoolduse jaoks pöörduge GIGABYTE'i volitatud kohalikku hoolduskeskusse.
- Ärge paigaldage sülearvutit kaldu ega vibreerivale pinnale ning vältige sülearvuti pikaajalist kasutamist sellises kohas. Vastasel korral suureneb toote tõrke- või kahjustumisoht.
- Ärge hoidke sülearvutit otsese päikesevalguses või kohas, kus temperatuur ületab 45 °C (112 °F), nt sõidukis. Vastasel korral võib liitiumioonaku paisuda ja kiirelt vananeda.
- Ärge kasutage sülearvutit vähese õhuvahetusega kohas, näiteks voodi, padja, madratsi vms peal ning ärge asetage sülearvutit küttega põrandale, mis võib põhjustada arvuti ülekuumenemise. Vältige sülearvuti õhuavaade (küljel või all) kinnikatmist eriti ülal kirjeldatud tingimustes. Õhutusavade kinniklatmine võib olla ohtlik ja põhjustada sülearvuti ülekuumenemise.

FR Français

1-1. Vous utilisez ce portable GIGABYTE pour la première fois

1 Branchez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur.
2 Connectez l'adaptateur CA à la prise d'entrée CC de l'ordinateur portable.
3 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

1-2. Mise en marche

Lorsque vous allumez l'ordinateur pour la première fois, ne l'éteignez pas avant que le système d'exploitation ait été complètement configuré. Veuillez noter que le système audio ne fonctionnera pas avant que l'installation de Windows® soit terminée.

IMPORTANT:
- Assurez-vous que votre PC portable est connecté à une prise branchée à la terre avant de l'allumer pour la première fois.
- Lorsque vous utilisez votre ordinateur portable branché à l'adaptateur secteur, la prise de courant doit être à proximité de l'appareil et facilement accessible.
- Repérez l'étiquette signalétique d'entrée / sortie sur votre PC portable et assurez-vous qu'il corresponde aux informations de note d'entrée / sortie de votre adaptateur secteur. Certains modèles de portables, peuvent avoir de multiples prises d'entrées/sorties en fonction des modèles.
- informations de l'adaptateur secteur:
  - tension d'entrée: 100-240 Vac
  - fréquence d'entrée: 50-60 Hz
  - tension nominale de sortie: 20V, 7.5A

1-3. Manuel de l'utilisateur complet

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit, veuillez télécharger guides et manuels ici :
https://www.gigabyte.com/fr/Support

* Les spécifications et l'aspect du produit peuvent varier d'un pays à l'autre. Nous vous recommandons de contacter votre revendeur local pour connaître les spécifications et l'apparence des produits disponibles dans votre pays.
* Bien que nous nous efforçons de présenter des informations précises et complètes au moment de la publication, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

2. Présentation de votre ordinateur portable GIGABYTE

1	Microphone	10	Port Ethernet (LAN)
2	Webcam	11	Port HDMI 2.1(TMDS)
3	Indicateur webcam	12	Port USB 3.2 Gen1 (USB type A)
4	Panneau d'affichage	13	Port USB 3.2 Gen1 (USB type-C) Prise en charge DP 1.4 / PD 3.0
5	Bouton d'alimentation	14	Indicateur d'état d'alimentation *
6	Clavier	15	Indicateur d'accès au disque dur **
7	Voyant de verrouillage des majuscules	16	E/S Jack audio combo
8	Pavé tactile	17	Port USB 2.0 (USB type A)

PT Português

1-1. Utilizar o computador portátil GIGABYTE pela primeira vez

1 Ligue o cabo de alimentação ao adaptador de corrente AC.
2 Conecte o adaptador CA ao conector DC-IN do notebook.
3 Ligue o cabo de alimentação à tomada elétrica.

1-2. Ligar o computador

Depois de ligar o computador portátil pela primeira vez, não o desligue antes de concluir a configuração do sistema operativo. Tenha em atenção que o volume do som não funcionará antes de concluir a configuração do Windows®.

IMPORTANTE

- Certifique-se de que o PC Portátil está ligado uma tomada elétrica com ligação à terra antes de o ligar pela primeira vez.
- Quando utilizar o PC Portátil ligado ao adaptador de corrente, a tomada elétrica deverá estar próxima do equipamento e facilmente acessível.
- Localize a etiqueta de potência de entrada/saída do PC Portátil e certifique-se de que corresponde às informações de potência de entrada/saída do adaptador de corrente. Alguns modelos do PC Portátil poderão suportar várias tensões de saída, de acordo com a SKU disponível.
- Informações sobre o adaptador de corrente:
  - Tensão de entrada: 100-240 Vac
  - Frequência de entrada: 50-60 Hz
  - Potência da tensão de saída: 20V, 7.5 A

1-3. Manual do utilizador completo

Para obter o manual do utilizador completo e instruções adicionais sobre o software, visite o link:
https://www.gigabyte.com/Support

* As especificações e o aspeto do produto poderão diferir de acordo com o país. Recomendamos que consulte os revendedores locais para verificar as especificações e o aspeto dos produtos disponíveis no seu país.
* Embora nos esforcemos por apresentar as informações mais precisas e completas no momento da publicação, reservamo-nos o direito de efetuar alterações sem aviso prévio.

2. Descrição do computador portátil GIGABYTE

1 Microfone
2 Câmara web
3 Indicador da câmara web
4 Monitor
5 Botão de energia
6 Teclado
7 LED de bloqueio de maiúsculas
8 Touchpad
9 Porta de entrada de alimentação (DC)
10 Porta Ethernet (LAN)
11 Porta HDMI 2.1(TMDS)
12 Porta USB 3.2 (USB tipo A)
13 Porta USB 3.2 Gen1 (USB tipo C) Suporta DP 1.4 / PD 3.0
14 Indicador de estado de energia *
15 Indicador de acesso ao disco rígido **
16 Tomada de áudio combinada
17 Porta USB 2.0 (USB tipo A)
18 Porta USB 3.2 (USB tipo A)
19 Altifalante

* Indicador de energia
O indicador de energia acende quando o notebook está ligado"
** Indicador de acesso ao armazenamento
O piscar indica que o dispositivo de armazenamento está acessando dados."

IMPORTANTE:

- Não remova a bateria de lítio incorporada. Caso necessite de assistência técnica, contacte um Centro de Assistência Técnica GIGABYTE Autorizado.
- Não instale o PC Portátil num local inclinado ou propenso a vibrações, evite utilizar o PC Portátil nesse local durante muito tempo. Isso aumenta o risco de ocorrência de avarias ou danos no produto.
- Não armazene o notebook sob luz solar direta ou em locais onde as temperaturas excedam 45°C (112°F), como dentro de um veículo. Há o perigo de expansão e envelhecimento da bateria de ion-lítio.
- Não utilize o PC Portátil num local mal ventilado , por exemplo, em cima de uma cama ou almofada, etc., e não o coloque sobre um piso com aquecimento, pois pode provocar o sobreaquecimento do computador. Evite bloquear as aberturas de ventilação do PC Portátil (laterais ou inferiores), especialmente nos locais indicados acima. Se as aberturas de ventilação estiverem bloqueadas, pode constituir perigo e provocar o sobreaquecimento do PC Portátil.

RO Limba Română

1-1. Prima utilizare a notebook-ului GIGABYTE

1 Conectați cablul de alimentare la adaptor.
2 Conectați adaptorul AC la mufa de intrare de curent continuu a notebook-ului.
3 Conectați cablul de alimentare la ieșirea de alimentare.

1-2. Pornirea alimentării

După ce porniți notebook-ul pentru prima dată, nu îl opriți înainte de configurarea sistemului de operare. Rețineți că volumul audio nu va funcționa până la finalizarea configurării Windows®.

IMPORTANT

- Asigurați-vă că PC-ul dvs. notebook este conectat la un adaptor de alimentare cu împământare înainte de a-l porni pentru prima dată.
- Când utilizați notebook-ul în modul adaptor de alimentare, priza trebuie să fie aproape de unitate și ușor accesibilă.
- Localizați marcajul de intrare/ieșire de pe notebook și asigurați-vă că se potrivește cu informațiile de intrare/ieșire de pe adaptorul de alimentare. Unele modele de notebook-uri pot avea curenți de ieșire multipli, în funcție de SKU-ul disponibil.
- Informații despre adaptorul de alimentare:
  - Tensiune de intrare: 100-240 V c.a.
  - Frecvență de intrare: 50-60 Hz
  - Tensiune de ieșire nominală: 20V, 7.5A

1-3. Manual complet de utilizare

Pentru mai multe ghiduri de utilizare și instrucțiuni software, consultați linkul de mai jos:
https://www.gigabyte.com/Support

* Specificațiile și aspectul produsului pot diferi de la o țară la alta. Recomandăm să consultați distribuitorii locali pentru specificațiile și aspectul produselor disponibile în țara dvs.
* Deși ne străduim să prezentăm cele mai exacte și complete informații în momentul publicării, ne rezervăm dreptul de a face modificări fără notificare prealabilă.

2. Tur al notebook-ului GIGABYTE

1 Microfon
2 Cameră web
3 Indicator cameră web
4 Panou de afișare
5 Buton de pornire
6 Tastatură
7 LED Caps Lock
8 Touchpad
9 Port intrare alimentare (c.c.)
10 Port Ethernet (LAN)
11 Port HDMI 2.1(TMDS)
12 Port USB 3.2 (USB tip-A)
13 Port USB 3.2 Gen1 (USB tip C) Suport DP 1.4 / PD 3.0
14 Indicator de stare a puterii *
15 Indicator de acces la hard disk **
16 Mufă combinată audio
17 Port USB 2.0 (USB tip A)
18 Port USB 3.2 (USB tip-A)
19 Difuzor

* Indicator de alimentare
Indicatorul de alimentare se aprinde atunci când laptopul este pornit"
** Indicator de acces la stocare
Clipirea indica faptul că dispozitivul de stocare accesează date"

IMPORTANTE:

- Nu scoateți bateria cu litiu încorporată. Pentru orice operații de service, contactați centrul local de service autorizat GIGABYTE.
- Nu instalați notebook-ul pe o suprafață înclinată sau într-un loc predispus la vibrații și evitați utilizarea notebook-ului în acea locație pentru o perioadă lungă de timp. Acest lucru crește riscul de defectiune sau deteriorare a produsului.
- Nu depozitați notebook-ul în lumina directă a soarelui sau în locații în care temperaturile depășesc 45°C (112°F), cum ar fi în interiorul vehiculelor. Există pericolul ca bateria litiu-ion să se umfle și să se ozeze.
- Nu utilizați notebook-ul într-o locație slab ventilată, cum ar fi pe așternuturi sau pe o pernă etc. și nu îl utilizați într-o locație, cum ar fi o cameră cu încălzire prin pardoseală, deoarece ar putea duce la supraîncălzirea computerului. Orificiile pentru notebook (laterale sau inferioare) nu trebuie blocate, mai ales în aceste medii. Dacă orificiile de ventilare sunt blocate, acest lucru poate fi periculos și poate cauza supraîncălzirea notebook-ului.

RU Русский

1-1. Первый Запуск Ноутбука GIGABYTE

1 Подключите шнур питания к блоку питания переменного тока.
2 Подключите блок питания переменного тока к входному разъему постоянного тока ноутбука.
3 Подключите шнур питания к сети.

1-2. Включение Ноутбука

Включив ноутбук в первый раз, не выключайте устройство до тех пор, пока не завершится настройка операционной системы. Пожалуйста, обратите внимание, что функция настройки громкости звука не будет работать до завершения установки Windows®.

ВНИМАНИЕ:

- Перед первым включением убедитесь, что ваш ноутбук подключен к блоку питания с заземлением.
- При использовании ноутбука от сети, розетка должна быть расположена рядом с устройством и быть легко доступной.
- Найдите маркировку о входном и выходном напряжении на Вашем ноутбуке и удостоверьтесь, что она совпадает с информацией о входном/выходном напряжении блока питания. Некоторые ноутбуки имеют различные значения напряжения в зависимости от артикула модели.
- Информация о блоке питания:
  - Входное напряжение: 100-240 В
  - Частота входного напряжения: 50-60 Гц
  - Выходное напряжение: 20V, 7.5 A

1-3. Полное Руководство Пользователя

Дополнительную информацию об устройстве и программном обеспечении можно найти на сайте:
https://www.gigabyte.com/Support

* Внешний вид товаров и их спецификации могут отличаться в разных странах. Мы рекомендуем проверить информацию о продаваемых в Вашей стране товарах, их внешнем виде и спецификациях у местных дистрибьюторов.
* Хотя мы стремимся представить максимально точную и полную информацию на момент публикации, мы оставляем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

2. Знакомство С Ноутбуком GIGABYTE

1 Микрофон
2 Вебкамера
3 Индикатор веб-камеры
4 Дисплей
5 Кнопка Включения
6 Клавиатура
7 Светодиод Caps Lock
8 Сенсорная панель
9 Разъем для блока питания
10 Порт Сетевой (LAN)
11 Порт HDMI 2.1(TMDS)
12 Порт USB 3.2 (USB типа A)
13 Порт USB 3.2 Gen1 (USB тип C) Поддержка DP 1.4 / PD 3.0
14 Индикатор питания *
15 Индикатор активности накопителя **
16 Комбинированный аудио разъем
17 Порт USB 2.0 (USB тип A)
18 Порт USB 3.2 (USB типа A)
19 Динамики

* Индикатор питания
Индикатор активен: ноутбук находится во включенном состоянии"
*Индикатор активности накопителя
Мигает: накопитель занят обработкой данных (операции чтения/записи)"

ВНИМАНИЕ:

- Не извлекайте встроенный литиевый аккумулятор. Если Вам нужна помощь, пожалуйста, обратитесь к авторизованному представителю GIGABYTE.
- Не устанавливайте ноутбук на наклонной поверхности и местах, где возможны вибрации, а также не рекомендуется использовать ноутбук в таких местах длительное время. Это увеличивает риск поломки или повреждения устройства.
- Не храните ноутбук в местах попадания прямых солнечных лучей и при температуре более 45°C (112°F), например, в салоне автомобиля. Есть опасность расширения и износа литий-ионного аккумулятора.
- Не используйте ноутбук в местах с плохой вентиляцией, как, например, на кровати, на подушке для сна или диванной подушке, а также нельзя использовать ноутбук в помещении с подогревом пола, так как это может привести к перегреву компьютера. Следите за тем, чтобы отверстия для вентиляции ноутбука (сбоку или снизу) не были закрыты, особенно в условиях, описанных выше. Если вентиляционные отверстия заблокированы, это может представить опасность и привести к перегреву ноутбука.

SR Српски

1-1. Korišćenje GIGABYTE notebook računara po prvi put

1 Povežite kabl za napajanje sa adapterom naizmenične struje.
2 Povežite adapter naizmenične struje za ulazni priključak jednosmerne struje (DC-in) na laptopu.
3 Povežite kabl za napajanje sa strujnom utičnicom.

1-2. Uključivanje napajanja

Nakon što uključite notebook računar po prvi put, ne isključujte ga sve dok se ne završi konfiguracija operativnog sistema. Uzmite u obzir da dugme za jačinu zvuka neće funkcionisati dok se ne završi podešavanje operativnog sistema Windows®.

VAŽNO:

- Uverite se da je vaš notebook računar povezan sa uzemljenim adapterom za napajanje pre nego što ga prvi put uključite.
- Kada koristite notebook računar u režimu adaptera za napajanje, strujna utičnica mora biti blizu uređaja i lako dostupna.
- Pronađite oznaku sa ulaznom/izlaznom specifikacijom na notebook računaru i uverite se da sleže sa informacijama o ulaznoj/izlaznoj specifikaciji na adapteru za napajanje. Neki modeli notebook računara možda imaju više specifikacija izlazne struje, na osnovu dostupnog SKU-a.
- Informacije o adapteru za napajanje:
  - Ulazni napon: 100-240 Vac
  - Ulazna frekvencija: 50-60 Hz
  - Specifikacija izlaznog napona: 20V, 7.5A

1-3. Puno uputstvo za upotrebu

Za dodatna uputstva za upotrebu i uputstvo za korišćenje softvera pogledajte vezu ispod:
https://www.gigabyte.com/Support

* Specifikacije i izgled proizvoda se mogu razlikovati u zavisnosti od zemlje. Preporučujemo da kod lokalnih prodavaca proverite specifikacije i izgled proizvoda koji su dostupni u vašoj zemlji.
* Iako se trudimo da obezbedimo najtačnije i sveobuhvatne informacije u trenutku objavljivanja, zadržavamo pravo da izvršimo promene bez prethodnog obaveštenja.

2. Vodič za GIGABYTE notebook računar

1 Mikrofon
2 Veb-kamera
3 Indikator veb-kamere
4 Ekran
5 Dugme za napajanje
6 Tastatura
7 Lampa LED
8 Tačped
9 Ulazni priključak za napajanje jednosmernom strujom (DC)
10 Mrežni port (LAN)
11 HDMI 2.1(TMDS) Port
12 USB 3.2 port (USB tip-A)
13 USB 3.2 Gen1 port (USB tip-C) Podržava DP 1.4 / PD 3.0
14 Indikator napajanja *
15 Indikator pristupa skladišnom disku **
16 Kombinovani audio priključak
17 USB 2.0 port (USB tip-A)
18 USB 3.2 port (USB tip-A)
19 Zvučnik

"Indikator napajanja
* Indikator napajanja svetli kada je laptop uključen"
"Indikator pristupa skladišnom disku
** Treperenje pokazuje da uređaj za skladištenje pristupa podacima"

VAŽNO:

- Ne uklanjajte ugrađenu litijumsku bateriju. Za sve potrebe servisiranja obratite se svom lokalnom GIGABYTE ovlašćenom servisnom centru.
- Ne postavljajte notebook računar na nagnutu površinu ili na mesto gde dolazi do vibracija ili izbegavajte da koristite notebook računar na takvim mestima tokom dužeg vremenskog perioda. To povećava rizik od kvara ili nastanka oštećenja na proizvodu.
- Ne skladištite i ne koristite laptop računar na direktnom sunčevom svetlu ili lokacijama sa temperaturom većom od 45°C (112°F), na primer, unutar vozila. Postoji rizik od širenja litijum-jonske baterije i smanjenja njenog radnog veka.
- Ne koristite notebook računar na slabo provetrenim mestima, npr. na postelji ili na jastuku itd. i ne koristite ga na mestima kao što je soba sa podnim grejanjem, jer to može dovesti do pregrevanja računara. Pazite da otvori za ventilaciju na notebook računaru (sa strane ili s donje strane) ne budu blokirani, posebno u takvim okruženjima. Ako su otvori blokirani, to može da bude opasno i dovede do pregrevanja notebook računara.

TC 繁體中文

1-1. 首次使用GIGABYTE筆記型電腦

1 將電源線接上電源轉換器。
2 將變壓器連接到筆記型電腦的電源插孔。
3 將電源轉換器插入電源插座。

1-2. 開啟筆記型電腦

第一次開機時，在還未完全進入作業系統前請勿強制關機。
開啟電源後，直到該作業系統配置完成前，音量無法設定。

警語：使用過度恐傷害視力。
注意事項：
(1) 使用30分鐘請休息10分鐘。
(2) 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

重要:

- 第一次啟動筆記型電腦之前，請先確認已經將電源變壓器連接至電腦。
- 當筆記型電腦在電源變壓器使用模式時，請將電源變壓器插頭插座以便於使用。
- 找出筆記型電腦的輸入/輸出頻率標示，並請確認符合電源變壓器上的輸入/輸出頻率資訊。
- 電源變壓器資訊：
  - 輸入電壓：100-240 Vac
  - 輸入頻率：50-60 Hz
  - 額定輸出電壓：20V, 7.5A

1-3. 完整使用說明書

詳細筆電使用說明與軟體操作說明，請至技嘉Download-Center下載電子說明書。
https://www.gigabyte.com/tw/Support

* 實際出貨規格及產品外觀依各國家地區可能有所不同，我們誠摯的建議您與當地的經銷商或零售商確認目前販售的產品規格及樣式。
* 我們會盡力提供正確與完整的資料於網頁上，並保留更動、修正頁面資訊的權利，恕不另行通知。

2.GIGABYTE 筆記型電腦導覽

1 麥克風
2 視訊攝影機
3 視訊指示燈
4 螢幕面板
5 電源按鈕
6 鍵盤
7 大寫鎖定指定燈
8 觸控板
9 直流電源輸入插孔
10 乙太網路連結埠 (LAN)*
11 HDMI 2.1(TMDS) 連結埠
12 USB 3.2 Gen1連結埠 (USB type-A埠)
13 USB 3.2 Gen1 連接埠 (USB type-C) 支援 DP 1.4 / PD 3.0 **
14 電源狀態指示燈 ***
15 系統指示燈 ****
16 耳機/ 耳機麥克風插孔
17 USB 2.0 連結埠 (USB type-A埠)
18 USB 3.2 Gen1連結埠 (USB type-A埠)
19 喇叭

* LAN (RJ-45 連接埠)：選配支援傳輸速率每秒 10/100/1000 Mbps的乙太網路插孔，接上網路線以連線
** USB Type-C®: 以高達10Gbp/s速度傳輸資料、連結顯示器等。
*** 電源指示燈
筆記型電腦開機時電源指示燈亮
**** 系統指示燈
閃爍表示裝置正在存取數據

HDMI、HDMI 高畫質多媒體介面、HDMI 商業外觀及 HDMI 徽別標章等詞彙均為 HDMI Licensing Administrator, Inc. 的商標或註冊商標。

警告:

- 本機器設備配備的鋰電池為不可拆卸裝置，請交由技嘉授權專業維修服務中心移除裝置中的電池。
- 請不要於斜面上或容易震動的地方使用筆記型電腦，以降低發生故障和產品損壞的風險。
- 請勿將筆記本電腦存放在陽光直射或車內等溫度超過 112°F (45°C) 的地方，建議子電池存在筆記型電腦的地方使用。
- 請於適度良好的地方使用此產品，請勿在床上、枕頭等處進不良的地方使用此產品，並且不要在有棉質類風的地方使用，避免導致筆記型電腦過熱，請避免原部件裂縫的通風孔阻塞，如果通風孔阻塞，會有損害筆記型電腦或導致內部過熱的危險。

TR Türkçe

1-1. GIGABYTE Dizüstü Bilgisayarı İlk Kez Kullanma

1 Güç kablosunu AC adaptörüne bağlayın.
2 AC adaptörünü dizüstü bilgisayarın DC giriş jakına bağlayın.
3 Güç kablosunu elektrik prizine bağlayın.

1-2. Gücü Açma

Dizüstü bilgisayarı ilk kez açtıktan sonra, işletim sistemi yapılandırılana kadar kapatmayın. Windows® Kurulumu tamamlanana kadar ses düzeyinin çalışmayacağını lütfen unutmayın.

ÖNEMLİ:

- İlk kez açmadan önce dizüstü bilgisayarınızın topraklanmış bir güç adaptörüne bağlı olduğundan emin olun.
- Dizüstü bilgisayarınızı güç adaptörü modunda kullanırken, priz çıkışı üniteye yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Dizüstü Bilgisayarınızındaki giriş/çıkış işaretini bulun ve güç adaptörünüzdeki giriş/çıkış derecelendirme bilgileriyle eşleştiğinden emin olun. Bazı Dizüstü Bilgisayar modellerinde, mevcut SKU'ya göre birden fazla derecelendirme çıkış akımı olabilir.
- Güç adaptörü bilgileri:
  - Giriş gerilimi: 100-240 Vac
  - Giriş frekansı: 50-60 Hz
  - Değerlendirme çıkış voltajı: 20V, 7.5A

1-3. Tam Kullanım Kılavuzu

İlave kullanım kılavuzları ve yazılım talimatları için lütfen aşağıdaki bağlantıya bakın:
https://www.gigabyte.com/Support

* Ürün özelliklerei ve ürün görünümü ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir. Ülkenizde bulunan ürünlerin teknik özellikleri ve görünümü için yerel bayilerinize danışmanızı tavsiye ederiz.
* Yayın anında en doğru ve kapsamlı bilgileri sunmaya çalışsak da, önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımızı saklı tutuyoruz.

2. GIGABYTE Dizüstü Bilgisayar Turu

1 Mikrofon
2 Web kamerası
3 Web Kamerası Göstergesi
4 Görüntü Paneli
5 Güç Düğmesi
6 Tuş takımı
7 Caps Lock LED
8 Dokunmatik yüzey
9 Güç Giriş Bağlantı Noktası (DC)
10 Ethernet Bağlantı Noktası (LAN)
11 HDMI 2.1(TMDS) Bağlantı Noktası
12 USB 3.2 Bağlantı Noktası (USB tip-A)
13 USB 3.2 Gen1 Portu (USB type-C) DP 1.4 / PD 3.0 Desteği
14 Güç durumu göstergesi *
15 Sabit disk erişim göstergesi **
16 Birleşik Ses Jakı
17 USB 2.0 Portu (USB tip-A)
18 USB 3.2 Bağlantı Noktası (USB tip-A)
19 Hoparlör

* "Güç göstergesi
Dizüstü bilgisayar açıldığında güç göstergesi yanar"
** "Depolama erişim göstergesi
Yanıp sönme, depolama cihazının verilere eriştiğini gösterir"

ÖNEMLİ:

- Yerleşik İtyum pili çıkarmayın. Herhangi bir servis ihtiyacı için, lütfen yerel GIGABYTE Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.
- Dizüstü Bilgisayarı eğimli veya titreşime açık bir yere kurmayın veya Dizüstü Bilgisayarı bu konumda uzun süre kullanmaktan kaçının. Bu, üründe bir arıza veya hasar oluşma riskini artırır.
- Dizüstü PC'yi doğrudan güneş ışığı alan bir yerde veya araç içi gibi sıcaklıkların 112°F'yi (45°C) aştığı yerlerde saklamayın. Lityum-iyon pilin genleşmesi ve eskimesi tehlikesi vardır.
- Dizüstü PC'yi yatak takımı, yastık veya minder gibi kötü havalandırılan bir yerde kullanmayın ve bilgisayarın aşırı ısınmasına neden olabileceğinden yerden astımalı oda gibi yerlerde kullanmayın. Dizüstü PC havalandırma delikleri (yanda veya altta) özellikle bu ortamlarda engellenmez. Havalandırma delikleri tıkanırsa tehlikeli olabilir ve Dizüstü PC'nin aşırı ısınmasına neden olabilir.

UK-JA Українська

1-1. Перше користування ноутбуком GIGABYTE

1 Підключіть шнур живлення до адаптера змінного струму.
2 Підключіть адаптер змінного струму до гнізда входу постійного струму на ноутбуку.
3 Підключіть шнур живлення до розетки живлення.

1-2. Увімкнення живлення

Після першого увімкнення ноутбуку не вимикайте його, доки не буде виконано конфігурацію операційної системи. Зверніть увагу: гучність для аудіо не працюватиме, доки не буде виконано налаштування Windows®.

ВАЖЛИВО:

- Переконайтеся, що перед першим увімкненням ноутбук підключено до заземленого адаптера живлення.
- Коли ви користуєтеся ноутбуком у режимі живлення від адаптера, розетка електромережі мусить бути поруч і легко доступною.
- Знайдіть позначку входу/виходу на ноутбуку і переконайтеся, що вказані значення збігаються зі значеннями на адаптері живлення. Деякі моделі ноутбуків можуть мати багато варіантів номінальних значень виходу струму, залежно від доступного SKU.
- Інформація про адаптер живлення:
  - Вхідна напруга: 100-240 В змінного струму
  - Частота входу: 50-60 Гц
  - Номінальна вихідна напруга: 20V, 7.5A

1-3. Повний посібник користувачів

Повніший посібник користувачів та інструкції до ПЗ розміщено за посиланням:
https://www.gigabyte.com/Support

* Робочі характеристики виробу та вигляд виробу можуть бути різними в різних країнах. Радимо дізнатися в місцевих розповсюджувачів про технічні характеристики та вигляд виробів, доступних у вашій країні.
* Ми прагнемо надавати найточнішу та найбільш детальну інформацію на момент публікації, проте застерігаємо за собою право вносити зміни без попередження.

2. Огляд ноутбука GIGABYTE

1 Мікрофон
2 Веб-камера
3 Індикатор веб-камери
4 Панель дисплея
5 Кнопка живлення
6 Клавіатура
7 Світлодіод Caps Lock
8 Сенсорна панель
9 Вхідний порт живлення (постійного струму)
10 Порт Ethernet (LAN)
11 Порт HDMI 2.1(TMDS)
12 Порт USB 3.2 (USB type-A)
13 Порт USB 3.2 Gen1 (USB type-C) Підтримка DP 1.4 / PD 3.0
14 Індикатор живлення *
15 Індикатор доступу до пам'яті **
16 Гніздо аудіо комбо
17 Порт USB 2.0 (USB типу A)
18 Порт USB 3.2 (USB type-A)
19 Динамік

"Індикатор доступу до пам'яті
* Блимання означає, що накопичувач отримує"
"Індикатор доступу до пам'яті
** Блимання означає, що накопичувач отримує доступ до даних"

ВАЖЛИВО

- Не виймайте вбудований літієвий акумулятор. Щодо будь-якого ремонту звертайтеся до місцевого авторизованого сервісного центру GIGABYTE.
- Не встановлюйте ноутбук на похилій поверхні чи в місці, що може вібрувати, та не використовуйте ноутбук у таких місцях протягом тривалого часу. Це збільшує ризик несправності та пошкодження виробу.
- Не зберігайте та не використовуйте ноутбук під прямим сонячним промінням і в місцях, де температура піднімається вище 112°F (45°C), зокрема в салоні автомобіля. Це загрожує розширенню та спрацюванню літій-іонного акумулятора.
- Не використовуйте ноутбук у погано провітрюваних місцях, зокрема на постільній білизні, подушці тощо, і в кімнатах із теплою підлогою, оскільки це може спричинити перегрівання комп'ютера. У таких середовищах звертайте особливу увагу, чи не заблоковано вентиляційні отвори на ноутбуку (збоку та знизу). Якщо вентиляційні отвори заблоковано, це може бути небезпечним і спричинити перегрівання комп'ютера.

RF Exposure warning

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.
The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.
The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm after searching on FCC ID: TX2-RTL8852CE
Operation of transmitters in the 5.925-7.125 GHz band is prohibited for control of or communications with unmanned aircraft systems.
FCC regulations restrict the operation of this device to indoor use only

United States of America, Federal Communications Commission Statement.

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: Notebook
Trade Name: GIGABYTE
Model Number: EG61H
Responsible Party – U.S. Contact Information: G.B.T. Inc.
Address: 17358 Railroad street, City Of Industry, CA91748
Tel.: 1-626-854-9338

Internet contact information: https://www.gigabyte.com

FCC Compliance Statement:

"This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Subpart B, Unintentional Radiators. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."

Innovation, Science and Economic Development Canada(ISED) Compliance Statement

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Radio Frequency (RF) Exposure Information

"The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.
This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions. (Antennas are greater than 0mm from a person's body)."

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

"La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).
L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.
Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique ("SAR") ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne)."

Caution

"(i) the device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co - channel mobile satellite systems;
(ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and
(iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point - to - point and non point - to - point operation as appropriate. High - power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE - LAN devices."

Mise en garde

(i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
(ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250 - 5350 MHz et 5470 - 5725MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.;
(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725 - 5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.
De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c. - à - d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN - EL."

"Devices shall not be used for control of or communications with unmanned aircraft systems.
Les appareils ne doivent pas être utilisés pour contrôler ou communiquer avec des systèmes d'aéronefs sans pilote."
"Devices shall not be used for control of or communications with unmanned aircraft systems.
Devices shall not be used on oil platforms.
Devices shall not be used on aircraft, except for the low-power indoor access points, indoor subordinate devices, low-power client devices, and very low-power devices operating in the 5925-6425 MHz band, that may be used on large aircraft as defined in the Canadian Aviation Regulations, while flying above 3,048 metres (10,000 feet).
Devices shall not be used on automobiles.
Devices shall not be used on trains.
Devices shall not be used on maritime vessels.
Operation shall be limited to indoor use only."
"Les appareils ne doivent pas être utilisés pour le contrôle ou la communication avec des systèmes d'aéronefs sans pilote.
Les appareils ne doivent pas être utilisés sur les plates-formes pétrolières.
Les dispositifs ne doivent pas être utilisés dans les aéronefs, à l'exception des points d'accès intérieurs de faible puissance, des dispositifs subordonnés intérieurs, des dispositifs clients de faible puissance et des dispositifs de très faible puissance fonctionnant dans la bande de 5 925 à 6 425 MHz, qui peuvent être utilisés dans les gros aéronefs tel qu'il est défini dans le Règlement de l'aviation canadien, et ce, lorsqu'ils volent à une altitude supérieure à 3 048 mètres (10 000 pieds).
Les appareils ne doivent pas être utilisés sur les automobiles.
Les appareils ne doivent pas être utilisés dans les trains.
Les appareils ne doivent pas être utilisés sur les navires maritimes.
Le fonctionnement doit être limité à une utilisation en intérieur uniquement."

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, GIGABYTE, declares that this Notebook series is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RE Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.gigabyte.com/tw/Laptop/

RF Exposure warning:

"This device meets the EU requirements (2014/53/EU) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.
The limits are part of extensive recommendations for the protection of the general public. These recommendations have been developed and checked by independent scientific organizations through regular and thorough evaluations of scientific studies. The unit of measurement for the European Council's recommended limit for mobile devices is the "Specific Absorption Rate" (SAR), and the SAR limit is 2.0 W/Kg averaged over 10 grams of body tissue. It meets the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).
For next-to-body operation, this device has been tested and meets the ICNRP exposure guidelines and the European Standard EN 50566 and EN 62209-2. SAR is measured with the device directly contacted to the body while transmitting at the highest certified output power level in all frequency bands of the mobile device.
This device is intended for indoor use only when operating in the frequency range 5945 to 6425 MHz which is applicable in countries that support WiFi 6E."

The low band 5.15 to 5.35 GHz is for indoor use only.

	AT	CZ	ES	HR	LT	NL	SE
	BE	DE	FI	HU	LU	PO	SI
	BG	DK	FR	IE	LV	PT	SK
	CY	EE	GR	IT	MT	RO	

This equipment complies with the essential requirements of the European Union directive 2014/53/EU.

All operational modes:

	Transmitter	Maximum Output Power(dBm)
	Frequency (MHz)	
Bluetooth BR+EDR	2402 ~ 2480	20
BLE	2402 ~ 2480	20
WLAN 2.4GHz	2412 ~ 2472	20
WLAN 5GHz	5150 ~ 5350	23
	5470 ~ 5725	30
	5725 ~ 5875	13.98
WLAN 6GHz	5945 ~ 6425	23

Simplified UK Declaration of Conformity
"Hereby, GIGABYTE, declares that this Notebook series is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.gigabyte.com/tw/Laptop/
The WIFI operating in the band 5150-5350 MHz shall be restricted to indoor use only."
The low band 5.15-5.35 GHz is for indoor use only.
The device is restricted to indoor use only when operating in the 5925 to 6425 MHz frequency range.

IMPORTANT! Wi-Fi 6E network card is available on selected models. The connectivity of Wi-Fi 6E band may vary according to the regulation and certification of each country/region.

Regional notice for Singapore

Complies with IMDA Standards DA100880

Japan VCCI Statement:

この装置は，クラスB機器です。この装置は，住宅環境で使用することを目的としていますが，この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると，受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI- B

5GHz帯は室内でのみの使用のにと
5.15-5.35 GHz: Indoor use only. (Except communicate to high power radio)

"Includesproduct approved by Anatel under number 20275-22-04076"

"Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para mais informações, consulte o site da Anatel: https://www.gov.br/anatel/pt-br."

Regulatory Notices

- Only use batteries designed for this computer. The wrong battery type may explode, leak or damage the computer.
- Do not remove any batteries from the computer while it is powered on.
- Do not continue to use a battery that has been dropped, or that appears damaged (e.g. bent or twisted) in any way. Even if the computer continues to work with a damaged battery in place, it may cause circuit damage, which may possibly result in fire.
- Recharge the batteries using the Notebook's system. Incorrect recharging may make the battery explode.
- Do not try to repair a battery pack. Refer any battery pack repair or replacement to your service represent